

NGHỊ QUYẾT SỐ 2020-005

TRIỆU TẬP CUỘC TỔNG TUYỂN CỬ ĐƯỢC TỔ CHỨC VÀO NGÀY 2 THÁNG 5 NĂM 2020 ĐỂ BẦU VÀO CHỨC VỤ THỊ TRƯỞNG VÀ HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ, CÁC VỊ TRÍ 2, 4 VÀ 6 TRONG NHIỆM KÌ HAI NĂM; THÀNH LẬP CÁC ĐỊA ĐIỂM BẦU CỬ CHO NGÀY BẦU CỬ, THỜI NỘP ĐƠN CHỖ ỨNG CỬ VIÊN, BẦU CỬ SỚM, BẦU CỬ DÒN PHIẾU, PHƯƠNG THỨC BẦU CỬ, VÀ YÊU CẦU CÔNG BỐ VÀ ĐĂNG TIN; VÀ CHO PHÉP CÁC THỎA THUẬN VÀ DỊCH VỤ BẦU CỬ CHUNG.

XÉT RẰNG, Thành phố North Richland Hills, Texas (Thành phố") là một thành phố tự trị, hành động theo hiến chương được cử tri thông qua theo Điều XI, Mục 5 của Hiến pháp Texas và Chương 9 của Bộ luật Chính quyền Địa phương; và

XÉT RẰNG, Hiến chương Thành phố North Richland Hills quy định rằng các cuộc bầu cử thành phố sẽ được tổ chức theo luật pháp của Tiểu bang Texas; và

XÉT RẰNG, Mục 41.001 (a) (1-2) của Bộ luật Bầu cử Texas thiết lập Thứ Bảy đầu tiên của tháng 5 là ngày bầu cử thống nhất cho các mục đích tiến hành Cuộc Tổng Tuyển cử; và

XÉT RẰNG, Mục 3.004 (b) của Bộ luật Bầu cử Texas quy định rằng cơ quan chủ quản của một thành phố sẽ là cơ quan thẩm quyền yêu cầu một Cuộc Tổng Tuyển cử cho các mục đích bầu các thành viên vào cơ quan chủ quản; và

XÉT RẰNG, Thành phố sẽ ký kết các thỏa thuận và hợp đồng bầu cử chung cho các dịch vụ của cuộc tổng tuyển cử với Quận Tarrant theo Bộ luật Bầu cử Texas ("các Mục 31.092 và 271.002;

VÌ VẬY GIỜ ĐÂY, HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CỦA THÀNH PHỐ NORTH RICHLAND HILLS, TEXAS QUYẾT ĐỊNH:

Mục 1. Các đoạn văn kiện nêu trên là đúng và chính xác và qua đây được kết hợp và đưa vào Nghị quyết này.

Mục 2. **Cuộc Tổng Tuyển cử được Triệu tập.** Qua đây một cuộc bầu cử được triệu tập để bầu vào chức vụ Thị trưởng và Hội đồng Thành phố, các Vị trí 2, 4 và 6 để phục vụ từ tháng 5 năm 2020 đến tháng 5 năm 2022, hoặc cho đến khi những người kế nhiệm của họ được bầu hợp lệ và đủ điều kiện. Cuộc bầu cử sẽ được tổ chức vào ngày 2 tháng 5 năm 2019, từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối.

Các địa điểm bỏ phiếu ở North Richland Hills bao gồm:

Thư viện (Phòng Cộng đồng)
9015 Grand Avenue
North Richland Hills, TX 76180

Trung tâm Dan Echols
6801 Glenview Drive
North Richland Hills, Texas 76180

Former Bursey Road Senior Center (Trung tâm Cao niên Former Bursey Road)
7301 Bursey Road
North Richland Hills, Texas 76180

Các cử tri đủ điều kiện ở North Richland Hills cũng sẽ có thể bỏ phiếu bầu cử tại bất kỳ địa điểm bỏ phiếu nào trên toàn quận vào Ngày Bầu cử.

Mục 3. **Đơn xin Vị trí trên Lá phiếu.** Những người hội đủ điều kiện có thể nộp đơn với tư cách ứng cử viên, bằng cách nộp đơn với Thư ký Thành phố, hoặc người được thư ký thành phố chỉ định, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều, thứ Hai đến thứ Sáu, bắt đầu từ ngày 15 tháng 1 năm 2020 và kết thúc vào ngày 14 tháng 2 năm 2020. Mỗi đơn xin vị trí trên lá phiếu sẽ phải được gửi kèm theo lệ phí nộp đơn là Một Trăm Năm mươi (\$150.00) Đô la trả cho Thành phố, hoặc thay cho phí nộp đơn, một đơn thỉnh cầu đưa tên của ứng cử viên vào lá phiếu. Đơn thỉnh cầu đó phải được ký bởi ít nhất một trăm năm mươi (150) cử tri hội đủ điều kiện của Thành phố.

Mục 4. **Thỏa thuận Bầu cử Chung Được Chấp thuận.** Thị trưởng được ủy quyền ký kết các thỏa thuận bầu cử chung và hợp đồng khác, nếu cần thiết, về các dịch vụ bầu cử với Quận Tarrant, được thực hiện theo thẩm quyền của Chương 271 của Bộ luật Bầu cử Texas ("Thỏa thuận"). Cuộc bầu cử sẽ được tiến hành theo luật bầu cử của Tiểu bang Texas.

Mục 5. **Bỏ phiếu Sớm.**

a. **Đến trực tiếp bỏ phiếu sớm.** Việc bỏ phiếu sớm bằng cách đến trực tiếp sẽ được tổ chức cùng với các phân khu chính trị khác trong Quận Tarrant, bắt đầu vào ngày 20 tháng 4 năm 2020 và sẽ tiếp tục đến ngày 28 tháng 4 năm 2020 tại các địa điểm được thành lập bởi Quận Tarrant vào các ngày và giờ như sau hoặc có thể được sửa đổi bởi Quận Tarrant:

Ngày 20 tháng 4-ngày 24 tháng 4	8 giờ sáng đến 5 giờ chiều
Ngày 25 tháng 4	7 giờ sáng đến 7 giờ tối
Ngày 26 tháng 4	11 giờ sáng đến 4 giờ chiều
Ngày 27 tháng 4-ngày 28 tháng 4	7 giờ sáng đến 7 giờ tối

Địa điểm bỏ phiếu sớm chính sẽ được đặt tại:

Trung tâm Bầu cử Quận Tarrant
2700 Premier Street
Fort Worth, Texas 76111

Các địa điểm bỏ phiếu sớm ở North Richland Hills bao gồm:

Thư viện North Richland Hills Trung tâm Dan Echols
Community Room (Phòng Cộng đồng) 6801 Glenview Drive
North Richland Hills, TX 76180 9015 Grand Avenue
North Richland Hills, TX 76180

- b. Bỏ phiếu sớm qua thư.** Heider Garcia, Trưởng Ban Bầu cử Quận Tarrant, hoặc người được người này chỉ định, được chỉ định làm Thư ký phụ trách Bỏ phiếu Sớm cho cuộc bầu cử của thành phố. Trưởng Ban Bầu cử Quận Tarrant có thể bổ nhiệm các nhân viên phụ tá phụ trách bỏ phiếu sớm khác, khi cần thiết. Đơn xin bỏ phiếu sớm qua thư có thể được gửi đến Trưởng Ban Bầu cử theo địa chỉ sau: Early Voting Clerk, 2700 Premier Street, Fort Worth, Texas 76111, bắt đầu từ ngày 1 tháng 1, nhưng không muộn hơn ngày 20 tháng 4 năm 2020 nếu được gửi qua thư. Lá phiếu bỏ phiếu sớm qua thư sẽ được gửi đến Trưởng Ban Bầu cử ở cùng địa chỉ.
- c. Bỏ phiếu sớm theo Hội đồng Lá phiếu.** Việc bỏ phiếu sớm, bằng cách đến trực tiếp và qua thư, sẽ được vận động bởi Hội đồng Bỏ phiếu Sớm, mà do đó hội đồng này được lập ra. Thẩm phán Bầu cử Chủ tọa và Thẩm phán Bầu cử Chủ tọa Thay thế, như được quy định trong các Thỏa thuận, sẽ lần lượt là viên chức chủ tọa và viên chức chủ tọa thay thế của Hội đồng Bỏ phiếu Sớm. Các viên chức bầu cử khác làm việc tại cuộc bầu cử sẽ phục vụ như các thành viên khác của Hội đồng Bỏ phiếu Sớm.

Mục 6.

Bầu cử Dồn phiếu. Theo Mục 2.025 của Bộ luật Bầu cử Texas, trong trường hợp không có ứng cử viên nào nhận được đa số phiếu bầu cho một chức vụ, sẽ có một cuộc bầu cử dồn phiếu được tổ chức vào ngày 13 tháng 6 năm 2020. Địa điểm bỏ phiếu vào Ngày Bầu cử cho cuộc bầu cử dồn phiếu sẽ diễn ra tại cùng địa điểm bỏ phiếu như cuộc bầu cử ban đầu, hoặc được sửa đổi, và giờ bỏ phiếu sẽ từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối. Việc đến trực tiếp bỏ phiếu sớm sẽ được tổ chức tại cùng các địa điểm được nêu trong Mục 4 vào các ngày và thời gian như sau hoặc có thể được sửa đổi bởi Quận Tarrant:

Ngày 1 tháng 6 - ngày 5 tháng 6	8 giờ sáng - 5 giờ chiều
Ngày 6 tháng 6	7 giờ sáng - 7 giờ tối
Ngày 7 tháng 6	11 giờ sáng - 4 giờ chiều
Ngày 8 tháng 6 - ngày 9 tháng 6	7 giờ sáng đến 7 giờ tối

Mục 7.

Cách thức Bỏ phiếu. Việc đến trực tiếp bỏ phiếu sớm và bỏ phiếu vào Ngày Bầu cử sẽ được tiến hành chỉ trên Hệ thống Bỏ phiếu Hart InterCivic Verity Voting System của Quận Tarrant. Do đó, tất cả các chi phí cần thiết cho việc tiến hành bầu cử, mua vật liệu và tuyển dụng tất cả các viên chức

bầu cử đều được cho phép qua đây, và sẽ được thực hiện theo các Thỏa thuận và Bộ luật.

- Mục 8. **Luật Quy định và Cử tri Hội đủ Điều kiện.** Cuộc bầu cử sẽ được tổ chức theo Hiến pháp của Tiểu bang Texas và Bộ luật, và tất cả các cử tri hội đủ điều kiện cư trú của Thành phố sẽ đủ điều kiện để bỏ phiếu tại cuộc bầu cử.
- Mục 9. **Công bố và Đăng tin Thông báo Bầu cử.** Thông báo về cuộc bầu cử sẽ được đưa ra theo yêu cầu của Chương 4 của Bộ luật.
- Mục 10. **Hành động Cần thiết.** Thị trưởng được ủy quyền thực hiện một thỏa thuận và hợp đồng bầu cử chung cho các dịch vụ bầu cử với Quận Tarrant, theo đó Quận Tarrant sẽ cung cấp tất cả các tài liệu, tiếp liệu và nhân sự để tổ chức cuộc bầu cử theo đó, bao gồm bất cứ cuộc bầu cử dồn phiếu có thể được yêu cầu, và sẽ chịu trách nhiệm điều phối, giám sát và điều hành cuộc bầu cử chung. Nghị quyết này sẽ được hiểu với bất kỳ hành động nào của các cơ quan quản lý thuộc các phân khu chính trị khác của Quận Tarrant quy định về việc tiến hành một cuộc bầu cử chung như được nêu trong tài liệu này. Thị trưởng và Thư ký Thành phố, có tham khảo ý kiến của Luật sư Thành phố, được ủy quyền và được chỉ đạo để thực hiện mọi hành động cần thiết để tuân thủ các điều khoản của Bộ luật trong việc thực hiện và tiến hành cuộc bầu cử, cho dù có được ủy quyền rõ ràng hay không trong tài liệu này.

ĐƯỢC THÔNG QUA VÀ ĐƯỢC CHẤP NHẬN vào ngày 10 tháng 2 năm 2020.

**THÀNH PHỐ NORTH RICHLAND
HILLS**

Bởi: _____
Oscar Trevino, Thị trưởng

CHỨNG THỰC:

Alicia Richardson, Thư ký Thành phố

ĐƯỢC CHẤP THUẬN VỀ HÌNH THỨC VÀ TÍNH HỢP PHÁP:

Maleshia B. McGinnis, Luật sư Thành phố